

**NARIADENIE RADY (ES) č. 2466/96**  
**zo 17. decembra 1996,**  
**ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (EHS) č. 3508/92, ktoré zriaďuje integrovaný**  
**administratívny a kontrolný systém pre niektoré programy pomoci spoločenstva**

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva, najmä na jej článok 43,

so zreteľom na návrh Komisie<sup>1</sup>,

so zreteľom na stanovisko Európskeho parlamentu<sup>2</sup>,

keďže článok 6 (2) nariadenia (EHS) č. 3508/92<sup>3</sup> stanovuje, že žiadosti o pomoc na plochu musia byť predložené v priebehu prvého štvrtroku; keďže však Komisia môže členskému štátu povoliť stanovenie dátumu predloženia žiadostí o pomoc na plochu v období medzi 1. aprílom a dátumami uvedenými v článkoch 10, 11 a 12 Nariadenia Rady (EHS) č. 1765/92 z 30. júna 1992, ktorým sa zriaďuje systém podpory pestovateľov niektorých plodín na ornej pôde<sup>4</sup>; keďže z hľadiska skúseností by malo byť možné, aby členské štáty stanovili konečný termín predloženia na ich vlastnú zodpovednosť, bez požadovania splnomocnenia Komisie, berúc do úvahy najmä čas potrebný na to, aby boli všetky dôležité údaje dostupné pre náležitý administratívny a finančný manažment pomoci a pre previerky, ktoré sa majú vykonať;

keďže článok 13(1) nariadenia (EHS) č. 3508/92 stanovuje, že všetky zložky integrovaného systému sa majú uplatniť najneskôr do 1. januára 1996; keďže z hľadiska nadobudnutých skúseností, najmä pri zriaďovaní alfanumerických identifikačných systémov pre poľnohospodárske parcely a databázy, má byť tento konečný termín odložený o jeden rok;

keďže, vzhľadom k značnej investícii potrebnej pre definitívne zavedenie integrovaného systému, má byť ustanovené predĺženie obdobia, pre ktoré je možné poskytnúť finančný príspevok spoločenstva o jeden rok,

**PRIJALA TOTO NARIADENIE:**

*Článok 1*

Nariadenie (EHS) č. 3508/92 sa týmto mení a dopĺňa takto:

1. Článok 6 (2) sa nahradí nasledovným:

"2. Žiadosti o pomoc na plochu musia byť predložené do dátumu, ktorý však stanoví členský štát, ktorý nemôže byť neskorší než dátumy uvedené v článkoch 10, 11 a 12 nariadenia (EHS) č. 1765/92.

---

<sup>1</sup> Ú. v. ES č. C 176, 19. 6. 1996, s. 13.

<sup>2</sup> Stanovisko poskytnuté dňa 13. decembra 1996 (ešte neuverejnené v Úradnom vestníku).

<sup>3</sup> Ú. v. ES č. L 355, 5. 12. 1992, s. 1. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 1577/96 (Ú. v. č. ES L 206, 16. 8. 1996, s. 4).

<sup>4</sup> Ú. v. ES č. L 181, 1. 7. 1992, s. 12. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. (S) č. 1575/96 (Ú. v. č. L 206, 16. 8. 1996, s. 1).

Vo všetkých prípadoch bude dátum stanovený, majúc na pamäti *inter alia*, obdobie potrebné na to, aby boli všetky relevantné údaje dostupné pre náležitý administratívny a finančný manažment pomoci a pre preverky stanovené v článku 8, ktoré sa majú vykonať.";

2. Článok 10 (2) sa zmení a doplní takto:

(a) prvý pododsek sa nahradí týmto:

"Finančný príspevok spoločenstva sa poskytne na obdobie piatich rokov od roku 1992 v medziach vyhradených prostriedkov pridelených na tento účel.";

(b) tretí pododsek sa nahradí týmto:

"Celková suma sa rozdelí medzi členskými štátmi takto:

- za rok 1995:

Belgicko	2,2 %
Dánsko	2,3 %
Nemecko	9,2 %
Grécko	8,0 %
Španielsko	16,5 %
Francúzsko	13,3 %
Írsko	4,2 %
Taliansko	18,1 %
Luxembursko	0,6 %
Holandsko	2,8 %
Rakúsko	3,3 %
Portugalsko	5,3 %
Fínsko	2,7 %
Švédsko	2,4 %
Spojené kráľovstvo	9,1 %

- za rok 1996:

Belgicko	1,8 %
Dánsko	1,9 %
Nemecko	7,7 %
Grécko	6,7 %
Španielsko	13,7 %
Francúzsko	11,1 %
Írsko	3,5 %
Taliansko	15,1 %
Luxembursko	0,5 %
Holandsko	2,3 %
Rakúsko	9,3 %
Portugalsko	4,4 %
Fínsko	7,6 %

Švédsko	6,8 %
Spojené kráľovstvo	7,6 %

- za rok 1997:

Rakúsko	39,3 %
Fínsko	32,1 %
Švédsko	28,6 %;“

(c) K štvrtému pododseku sa doplní táto veta:

" Vyhradené prostriedky, ktoré neboli využité, možno však znovu rozdeliť za podmienok stanovených týmto nariadením tým členským štátom, ktoré o ne požiadajú. ";

3. Článok 13 (1) (b) sa nahradí týmto:

"(b) pokiaľ ide o ďalšie zložky uvedené v článku 2, najneskôr od:

- 1. januára 1998 v prípade Rakúska, Fínska a Švédska,
- 1. januára 1997 v prípade ostatných členských štátov."

#### *Článok 2*

Toto nariadenie nadobudne účinnosť deň po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskych spoločenstiev*.

Bod 2 článku 1 sa uplatní s účinnosťou od 1. januára 1996.

Toto nariadenie bude záväzné ako celok a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 17. decembra 1996

*Za Radu  
predseda  
I. YATES*

---